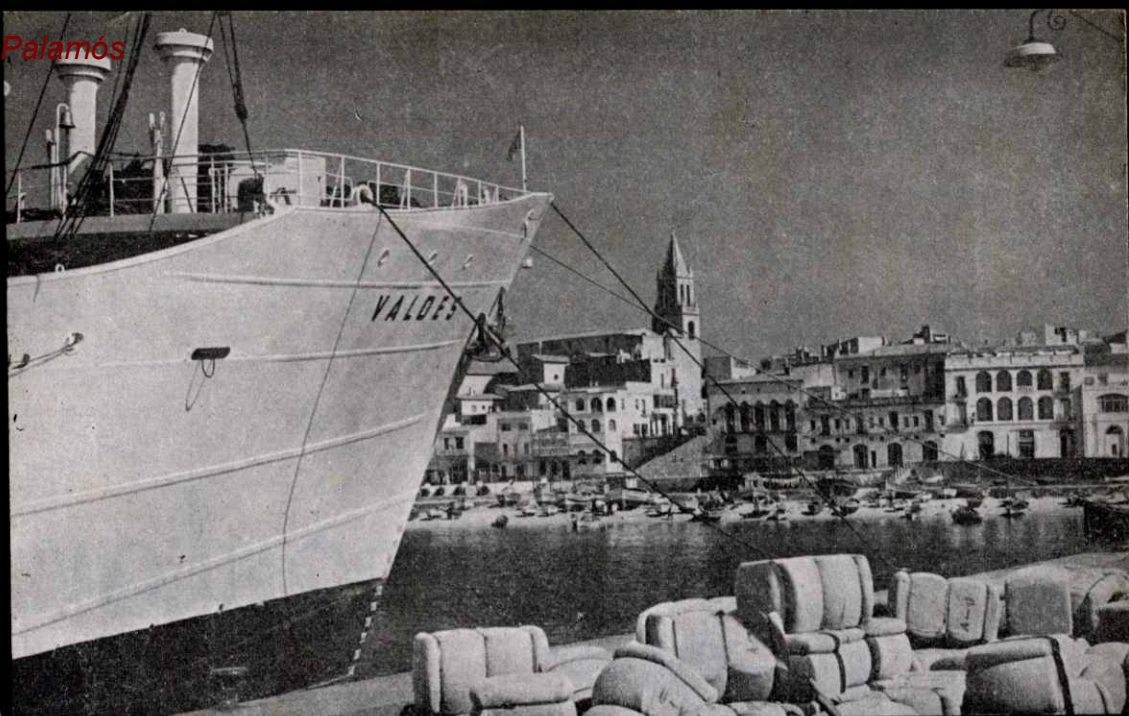


PROA



*Revista Mensual
Organo de la Casa de Cultura*

Palamós, Septiembre 1962 - N.º 81

Depósito Legal: GE 39 - 1958

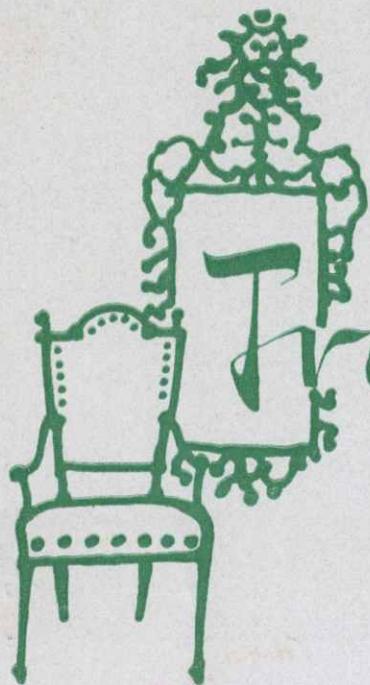
La Bell-lloch

Un dels llocs més solius, més quiets i — incomprensiblement — menys visitats de la nostra contrada, és la Bell-lloch. El castell, quasi enrunat, l'església, petitona i acollidora i el mas adjacent, que els completa, vesteixen un conjunt ideal de record antiquíssim i de pau actual.

J. ROVIRA

Dibuix d'Enric Pagès





Tramontan

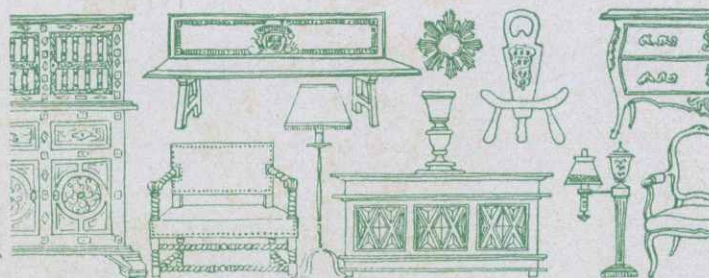
MUEBLES

ARTESANIA

DECORACION

Sala de Exposiciones

Construcción y restauración de
muebles de todos los estilos.
Proyectos de decoración en general.
Tapicerías, fundas, cortinajes,
Lámparas, etc.



Avda. Generalísimo, 61 - Teléfono 305

PALAMÓS

Sobre el negocio del turismo

Las víctimas

Se habla y se escribe profusamente sobre el turismo. Es tema de palpitante actualidad y constituye el fenómeno que más poderosamente influye en la vida de las poblaciones de la costa. Está cambiando nuestro paisaje, nuestros pueblos, el panorama económico, el nivel de vida de la mayoría, nuestra mentalidad y nuestras costumbres. Es natural que un hecho de tan profundas repercusiones y relativamente nuevo en su actual etapa de crecimiento arrollador, sea un tema inagotable de conversación.

Comentamos en sus múltiples aspectos la flamante prosperidad de esta zona turística convertida en tres años en una mina de oro donde las inversiones rinden substanciosos dividendos, donde los terrenos se venden a precios fantásticos, las edificaciones surgen a un ritmo asombroso, cualquier habitación produce cien pesetas diarias, cualquier zaguán se transforma de la noche a la mañana en un comercio floreciente, cualquier peón de albañil gana más que un obrero especializado, cualquier aprendiz se contrata de camarero con cuatrocientas pesetas diarias de ingresos. Todos tenemos casos que contar de fabulosas especulaciones en fincas y de pingües ganancias comerciales, y no nos cansamos de cantar los beneficios de toda clase que reporta a la población ese maná que nos llega cada verano del otro lado de la frontera. Se ha creado un clima de euforia que nos hace considerar el turismo como la fuente de todos los bienes. Al parecer, nadie se detiene a escudriñar sus zonas sombrías. En otras palabras, nadie se acuerda de las víctimas.

No sé cual es en la actualidad el censo obrero de Palamós excluyendo los ramos de construcción y pesca. Lo estimo en unos 800, advirtiendo que tanto esta cifra como las que siguen son meras apreciaciones, más bien inclinadas del lado conservador; confío que no andarán muy lejos de la realidad. Añado 100 administrativos y 50 dependientes varios. En total, 950, que pueden representar unas 700 familias, teniendo en cuenta que en muchas casas son más de uno los que trabajan por cuenta ajena. Suponiendo que de estas 700 familias, 200 saquen algún partido del turismo (alquiler de habitaciones, empleos complementarios de temporada, etc.), llegamos a la conclusión que aproximadamente 500 familias — casi la cuarta parte de la población — no obtienen ningún provecho del turismo. Por el contrario, ven su economía drásticamente mer-

mada por el escandaloso aumento que sufren cada verano los artículos de alimentación, muchos de los cuales se sostienen, o casi, a los precios estivales durante todo el resto del año, para emprender otra feroz subida al iniciarse la nueva temporada turística. Aunque esas 500 familias comprenden en el Economato-Cooperativa a precios moderados, ello soluciona sólo en parte su problema puesto que tienen que pagar precios Costa Brava por una serie de artículos que absorben una porción importante del presupuesto familiar, como son el pescado, la carne (para la mayor parte de esas familias), el extenso capítulo de las hortalizas y otros.

Claro que las otras 1.500 familias también sufren las consecuencias del desenfreno de los precios de alimentación, pero sacan por otro lado su tajada del turismo y pueden con ello compensar los aumentos del coste de la vida. Para éstos no hay problema y por lo tanto quedan fuera del círculo de nuestra atención. Sólo cabe señalar, una vez más, el peligro de que los irritantes precios Costa Brava — cuya fama ha traspasado ya nuestras fronteras — vayan restando clientes a esta zona turística en provecho de otras donde el nivel general de los precios puede ser un atractivo para el turismo de clase media para abajo que frecuenta la Costa Brava.

Bien, y ¿qué solución hay para aliviar a las víctimas del turismo? Ellos no tienen, como los otros, maneras de compensar el encarecimiento porque no venden nada. En el aspecto que comento, están al final del ciclo económico, y detrás de ellos no hay nadie a quien hacer pagar el pato. Son el Consumidor sin revancha. Se encuentran viviendo en una población que era antes eminentemente industrial y que se ha convertido en pocos años en un importante centro de turismo. Palamós tiene ahora un carácter mixto, turístico e industrial y de ahí que haya por una parte beneficiarios y por otro víctimas.

Estoy firmemente convencido de que el único camino hacia una solución sería la regresión de los precios motivada por el libre juego de la competencia. Yo no creo en la eficacia de las fórmulas de economía dirigida debido a su difícil aplicación en la práctica y por supuesto tampoco creo en los aumentos generales de salarios que ya sabemos por las experiencias pasadas cuan contraproducentes resultan en un mercado alcista.

Realidad ciudadana

MISCELANEA

I

Tal como estaba previsto, el pasado día 20 de agosto hizo escala en Palamós el buque inglés "Himalaya", de 28.000 toneladas, el mayor que jamás haya fondeado en este puerto. Entró a las 7 de la mañana, procedente del puerto italiano de Nápoles y zarpó el día 21, a la misma hora aproximadamente, rumbo a Gibraltar, donde debía repostar, antes de rendir viaje en Londres.

Técnicamente creo que la escala fue un gran éxito. El Capitán tenía ya previsto el lugar de fondeo, hasta el punto de que una de las primeras cosas que preguntó a nuestro Práctico, señor Puig, fue donde estaba situado el Mas Gorgoll, a efecto de las debidas enfilaciones. El buque fondeó con una sola ancla, según mis noticias de dos toneladas y medio de peso, y largó

Los precios Costa Brava no están justificados por una real escasez de oferta; se encuentra lo que se quiere y en la cantidad que sea, aunque hay que reconocer que no se llega a la sobreabundancia, en cuyo caso se produciría una baja. Los precios Costa Brava son artificiales: hay un complejo alcista sin ninguna base más que la comprobación, por parte del vendedor, de que si aumenta los precios el público sigue comprando, porque tratándose de artículos necesarios no le queda otro camino. En resumen, he de llegar a la conclusión de que, en muchos artículos, los márgenes son excesivos. En algunos casos, quizá contribuyan también los márgenes del proveedor foráneo.

Según apuntamos más arriba, sólo veo una posibilidad de que se mitigue el problema de las 500 familias víctimas del turismo y esta solución no está en manos de nadie sino en el mecanismo natural de la competencia surgida del desvío de parte de la corriente turística hacia otras zonas donde el dinero del visitante da más de sí. Juegan en esta cuestión factores tan complejos y de sentido tan imprevisible, que sería insensato hacer profecías y alimentar esperanzas, pero gustoso daría la bienvenida a la situación de competencia porque, sobre aliviar a las víctimas del turismo, asentaría paulatinamente las cosas sobre cimientos más sólidos, en bien de todos. Los precios han de ser justos y los que rigen en la Costa Brava no lo son.

Aros

150 metros de cadena. Quienes dicen que en Palamós siempre hace viento, el día del "Himalaya" hubieran debido cambiar de opinión. Durante sus 24 horas de permanencia en Palamós no sopló la menor brisa y da idea de ello que el solo peso de la cadena de ancla colgante fue suficiente para aguantar el buque, que nunca tiró del hierro. La bahía de Palamós se apuntó, pues, un gran éxito en esta primera escala turística de rango internacional, demostrando que es suficiente para buques, no de 28.000 toneladas, sino de cualquier tonelaje y que hay espacio sobrado, no para uno, sino para varios a la vez.

Fue también un gran éxito el servicio organizado a través de Cruceros Costa Brava para el desembarque y embarque de pasajeros y tripulantes. En mis conversaciones con varios oficiales del buque, éstos me demostraron su asombro por la facilidad y comodidad con que se hacía la operación, como también por la clase de las dos embarcaciones que, durante las 24 horas, se ocuparon en este servicio.

Turísticamente creo también que la escala fue un éxito. Yo no tuve ocasión de hablar con ningún pasajero, pero sí con gran parte de la oficialidad, Capitán incluido. Todos se mostraban muy satisfechos, Palamós les gustaba, estaban encantados de la perspectiva de la bahía, de su amplitud con el anfiteatro de montañas al fondo, de la gran extensión de la playa, del color y limpieza de sus aguas, de la falta de humos y ajeteo portuario, que tanto les molesta en otros puertos, cuando navegan en viajes de placer: en una palabra, parecían mostrarse sinceramente complacidos. Y también quedaron complacidos de las atenciones que Palamós tuvo para todo el pasaje y para ellos.

El millar de pasajeros del "Himalaya" dieron, durante todo el día, una nota de colorido y animación en la población. Y aunque Palamós era prácticamente la última escala, antes de su regreso a Londres, creo que, económicamente, la visita también se caracterizó por un buen signo positivo.

Es, pues, de esperar, que la P. & O. - Orient Lines repita el año próximo sus escalas en Palamós, y casi se me aseguró que, en firme, hay ya dos escalas previstas para 1963, susceptibles de ampliación a mayor número. Incluso se me habló de que uno de los buques sería el "Iberia", de 32.000 toneladas. Para Palamós la escala del "Himalaya" ha sido un éxito, cuya resonancia se ha extendido mucho más lejos del ámbito puramente local.

II

Si la temporada 1961-1962 se caracterizó por la fiebre de las construcciones, tengo la impresión de que la que se avecina superará en mucho a la pasada. Son muchos los proyectos obrantes en nuestro Ayuntamiento y como sería labor prolija detallarlos, quiero referirme solamente a los de mayor importancia.

Hay el proyecto de construcción de un hotel de 2.^a categoría al final de la calle Mn. Jacinto Verdaguer, en lo que comúnmente se llamaba "l'era d'En Serafi Arenas". El proyecto, para un edificio de más de 50 habitaciones, ha recibido ya todas las aprobaciones necesarias.

Al comienzo de la carretera de La Fosca, en el solar triangular delimitado por la medianera de la última casa existente, carretera de La Fosca y calle Ancha, hasta el punto de intersección de ambas, existe el proyecto de construcción de un hotel de 1.^a categoría, a base de un edificio de seis plantas y una planta retirada. Está ya aprobado el anteproyecto y están en marcha ya los trámites para la aprobación del proyecto definitivo.

Se trabaja ya en la llamada "Urbanización de La Pedrera-Palamós". A la derecha de la carretera, yendo hacia Palafrugell, antes de llegar al llamado "Pont d'En Blau", las explanaciones, movimientos de tierra, etc., están ya en marcha. Según el proyecto que he tenido ocasión de ver, finalizada la urbanización, empezaría la construcción de 36 chalets y de 2 bloques de apartamentos, de 11 plantas de altura cada bloque. El proyecto me causó muy buena impresión, tratándose de obra de envergadura, bien resuelta y magnífica en su conjunto.

Otros dos planes de urbanización han sido presentados en el Ayuntamiento. Uno de ellos abarca la parte del antiguo "pati del suro" de la Casa Armstrong, no hace mucho tiempo vendida, conjuntamente con el almacén de la carretera de Girona. La fase de urbanización, que comprende calles, pavimentaciones, ace-ras, agua, alumbrado, red sanitaria, etc., está prevista para su terminación dentro del año a partir de la fecha de la concesión de la autorización definitiva. Terminada la urbanización de la zona, el proyecto prevé, dicho "grosso modo", una edificación de 5 plantas en la parte lindante con la carretera de San Feliu, una edificación de 4 plantas, con un centro comercial, hasta lo que en su día será la prolongación de la calle Santa Marta, y en el resto de la zona construcción de chalets de 2 plantas en lo que se denomina zona de ciudad-jardín.

El otro plan parcial abarca la zona de San Esteban, en La Fosca, desde el Hotel Bellafosca hasta los límites de la finca Mas Juny por un lado, y el antiguo camino de Cap de Planas y todo el litoral por el otro. Es de mucha más importancia y ambición que el an-

terior y prevé un plazo de 10 años para su ejecución. En el proyecto se prevé la construcción de un hotel de lujo sobre San Esteban, dos hoteles de categoría intermedia en las partes lindantes con la playa de La Fosca, una iglesia-capilla y un centro comercial, instalaciones deportivas, y, en el resto, que es de mucha extensión, chalets en zona de ciudad-jardín.

También se ha solicitado y en principio se ha accedido a ello, el cambio de calificación urbanística de la zona llamada "La Pineda", en La Fosca, ocupada en buena parte ahora por el camping de La Fosca. Este cambio parece obedecer al deseo de ampliar el hotel allí existente y empezar a construir chalets en aquel lugar.

En el interior del casco urbano, la parcelación que se ha hecho de gran parte de la manzana comprendida entre la Avda. del Generalísimo, calle López Puigcerver y calle Oriente, hace presumir que muy pronto veremos que se empieza a trabajar en lo que, hace ya muchísimos años, eran almacenes para depositar el maíz que se importaba de la Argentina. Particularmente se nos ha hablado de un gran edificio en el chaflán Avda. Generalísimo-López Puigcerver.

También se ha hecho la parcelación del solar ocupado por la fábrica Miguel Palet, S. A., que será trasladada a otro punto de la zona industrial de la villa. Nuevas construcciones son, pues, de prever en esta zona.

En la zona del Paseo del Mar, está en proyecto la edificación del solar triangular situado antes de llegar al camping "Las Moreras", así como también del solar, o parte del mismo, situado al principio de la Ruta de Turismo, y del solar situado entre la escalera del Peligro y el Hotel-Residencia San Luis.

III

La afluencia de coches en Palamós durante este verano ha sido extraordinaria. A pesar de que nuestra villa, para la cuestión de aparcamientos y estacionamientos, goza de grandes ventajas, que no se dan en ninguna otra población de la Costa, los problemas creados en determinados momentos por la circulación han sido verdaderamente agobiantes.

La cantidad de coches que han circulado por nuestros paseos, calles y plazas ha superado, en mucho, a las de años anteriores y ha alcanzado extremos que, incluso, no se podían sospechar. De no mediar circunstancias imprevisibles, hay que contar que para el próximo año 1963 y venideros, la circulación en Palamós adquirirá todavía mucho mayor volumen y traerá la secuela de crear nuevos problemas y agravar sensiblemente los ya existentes.

Tengo noticias que el Ayuntamiento, en previsión de tal contingencia, ha recabado los servicios del se-

gundo jefe de tráfico de Barcelona, para que llevara a cabo un estudio de la posible ordenación del tráfico rodado en Palamós. El Sr. Ortega, que tal es el nombre de este especialista en circulación, ha estado en nuestra villa en dos ocasiones, en pleno mes de agosto, y en ambas, con una estancia de varios días, ha efectuado sus estudios. El resultado de los mismos, así como de sus observaciones y sus experiencias, se concretarán en un plan de ordenación del tráfico en todo Palamós, cuya aplicación permita la solución de algunos de los problemas existentes y alivie sensiblemente otros, especialmente en el casco antiguo, cuya circulación, por anárquica y no ordenada, creaba congestiones y embotellamientos.

Desde luego una ordenación de la circulación supone realizar una obra de gran envergadura y de costo muy elevado. Se necesitan señales de tráfico en cantidad para la señalización vertical y muchos kilos de pintura de la mejor para la señalización horizontal, de la que Palamós está ahora carente y que, según parece, es primordial. Posiblemente el Municipio no podrá llevar a cabo la ejecución del plan en una sola etapa, pero al disponer de un estudio de conjunto, podrá permitirse ponerlo en marcha en varias etapas, de forma que no resulte oneroso para la villa, e iniciándolo precisamente en aquellas zonas de Palamós que más necesitadas están de que el tráfico por las mismas se racionalice y quede definitivamente regulado.

UN PALAMOSENSE

Ante la catastrófica riada que el martes 25 de Septiembre asoló las zonas ribereñas del Ripoll, el Llobregat y el Besós, "PROA" expresa su profundo pesar por la pérdida de tantas vidas humanas y se suma al general movimiento de ayuda a los damnificados aportando su modesto donativo a la suscripción patrocinada por el Magnífico Ayuntamiento de Palamós.

Meteorología local

Olas de calor, olas de sequía. — Parece que el vocablo olas nos tiene aprisionados eternamente, dado que en invierno nos invaden oleadas de frentes fríos y ahora, en este verano, podemos equipararlas a sucesivas ondulaciones de calor, que en forma ininterrumpida nos están casi asfixiando hasta el extremo de hacer imprescindible el sumergirnos en las escasamente onduladas aguas, que dada la calma meteorológica, permanecen estáticas en el mar, y cuando no ausentes de los hogares, dada la pertinaz sequía que nos rodea por la absoluta falta de precipitaciones. Decididamente, el término olas referido al agua, está este año marcadamente ligado a nuestra existencia, sea en sentido figurado al referirnos a las olas de carácter canicular, sea a la falta de las mismas por la placidez del mar o a la falta de precariedad del líquido elemento en nuestros hogares, por la sed avivada por el calor e incluso por la imperiosa necesidad de la casi infructuosa ducha.

Después de este preludio del cual se desprende o deduce que el acuciante problema del agua se va agrandando, diremos que agosto ha sido totalmente seco, rubricando así la penuria experimentada en julio. En los datos que hallamos en nuestra mesa de redacción, sólo hallamos una pequeña precipitación desarrollada en la mañana del día 9, sin consecuencias. Luego, calor y más calor hasta el extremo de que muchas noches nos hemos acostado con temperaturas de hasta 25° C. Con razón podemos aducir en el encabezamiento las "Olas de calor, olas de sequía", porque los campos reclaman agua y los pozos tienen sed, mientras la Compañía de Aguas está capeando el temporal y viendo con decepcionados ojos que pasa la Fiesta Mayor de San Antonio sin agua del cielo, como es tradicional, y pese a las profecías de la gente madura.

Si el anticiclón de las Azores se ha remontado hacia altas latitudes para permitir la recalada de los frentes fríos, el resultado ha sido negativo dado este momento estival; en todo caso han sido imperceptibles; tan sólo se han notado por la llegada de la Tramontana en forma suave, que más que aliviar el rigor estival ha fomentado aún más la sequía.

Han prevalecido las presiones entre los 755 y 760 milímetros. Sin embargo observamos las máximas de 762 durante los días 9 y 10. La mínima anotada de 750 m/m correspondió a la tarde del día 6.

CIRRUS

El Casino "El Puerto"

Algunas consideraciones importantes

El pasado miércoles día 14 del presente mes de septiembre, se celebró en el local social del Casino el Puerto de Palamós, una reunión extraordinaria al objeto de informar a los asociados sobre el desalojamiento del local el próximo día 30 de los corrientes y dar cuenta de la situación financiera de la Sociedad que, al parecer, no era muy boyante.

Considerando las cosas friamente y con el mayor sentido de lógica posible, es indudable que la pérdida del inmueble por parte del Casino el Puerto, se hacía previsible. Podían eso sí, transcurrir todavía algunos años, dos, tres, quizá más, pero lo que era cierto es que tanto su privilegiada situación, frente a nuestra bahía, su considerable superficie con capacidad suficiente para los proyectos más ambiciosos, así como la amplitud de su terraza, iban testimoniando año tras año nuestras suposiciones. Es por tanto muy comprensible que las fabulosas perspectivas de rentabilidad que ofrece aquel inmueble sean más productivas para el propietario que un simple alquiler mensual.

El turismo, en su alocada e imprevisible carrera ascendente va absorbiendo con limitadas concesiones todo aquello útil para su expansión. Naturalmente, de esta forma, que por otra parte es la única prescrita en tales casos evolutivos, se producen inesperados transtornos que, aceptados con serenidad, calculando clara y certeramente sus posibilidades, es posible hallar las soluciones más convenientes para cada caso.

En nuestro caso particular, el Casino el Puerto o su local social, no ha sido más que una nueva consecuencia de la época en que vivimos. El edificio que ocupa la Sociedad es actualmente más apto para fines meramente turísticos que para seguir cobijando en su anticuada y arcaica estructura, a nuestra querida Sociedad. Es muy lamentable tener que expresarse en términos semejantes pero, la realidad se impone y como tal hay que afrontarla. Todos temíamos que,

tarde o temprano, la gran expansión turística de Palamós habría de poner fin a la Sociedad, ubicada en el más próspero emplazamiento de la Villa.

No obstante estas consideraciones, la fulminante rapidez con que todo se ha venido abajo, nos ha sorprendido. Estamos plenamente convencidos de que la forma unipersonal de realizar las gestiones ha sido totalmente nefasta para la Sociedad. De haber intervenido no sólo el cómputo de Directivos, sino la totalidad de los Socios, el destino del Casino el Puerto, si bien hubiera sido el mismo, se habría al menos prolongado algunos años más, tiempo suficiente para buscar aquellas soluciones que, ahora, pese a la buena voluntad de algunos socios, no pueden ni tan siquiera vislumbrarse.

Cuanto ha sucedido en torno a este asunto ha creado un clima de confusión tal entre los asociados que, a estas alturas, nadie conoce con exactitud cómo ha sido posible llegar a una situación tan definitivamente irrevocable. Lo único que de esa reunión quedó completamente claro y no precisamente porque así lo confirmara la Presidencia de la Sociedad, que trató por todos los medios de mantenerlo oculto, es el vergonzoso testimonio de la Sentencia al resolver por «incumplimiento en el pago del alquiler».

En cuanto a la situación financiera, estamos todavía impotentes para detallar con toda exactitud su alcance y realidad. De lo que sí estamos momentánea y parcialmente documentados, es de las cifras que el Pasivo ha alcanzado durante estos últimos años, muy superiores a las que un Activo correctamente confeccionado puede presentar. La situación, por tanto, de la Sociedad en el orden económico no puede ser más grave. Las deudas ascienden a cantidades verdaderamente considerables y difíciles de reintegrar en su totalidad.

No sería correcto ni es tampoco nuestra labor, meramente informativa, pretender examinar a través de este comentario cómo han podido, durante un período

de tiempo relativamente corto, producirse tan espantosos resultados. No obstante, siguiendo nuestro carácter informativo, señalaremos que el comportamiento que en la citada reunión adoptaron las Jerarquías más representativas de la Sociedad, sin consideración alguna hacia los socios asistentes, manteniendo un equivocado criterio de vaguedades y tergiversaciones tanto de cifras como de hechos, hacen suponer que la Dirección de la Sociedad no se llevó a cabo con la competencia y la formalidad pertinentes y que la aparatosa situación actual ha sido fruto de una total y absoluta incapacidad.

Lamentamos muy de veras que las cosas se hayan desarrollado de la forma en que lo han hecho. Ya hemos concretado al principio de este comentario que el fin del Casino el Puerto era previsible pero, jamás imaginamos que pudiera ser en pleno 1962 y menos todavía en la forma despiadada con que se ha producido.

Ahora estamos pendientes de una próxima reunión en que la comisión investigadora nombrada al efecto dará a conocer con toda clase de detalles, si así es posible, qué es lo que en realidad ha ocurrido y qué se ha previsto para el futuro. De todas formas, mi criterio personal en este asunto es bastante pesimista y no creo que la Fiesta Mayor, el Carnaval, las verbenas en la Arboleda, las audiciones de Sardanas, los festejos todos que organizaba la Sociedad, vuelvan a brotar de sus cenizas.

E. S.

18 septiembre 1962.

Café Pescadores

TELEFONO 20
PALAMÓS

Fonda MARINA

Teléfono 137

PALAMÓS

Liquidación de Retales

Si es justificado dar propina al barbero, al limpia-botas y al camarero, ¿qué razón hay para no dársela al dependiente de farmacia, al zapatero remendón, al fontanero, a la planchadora, etc. etc., etc.?

* * *

Encontramos a los animales tanto más graciosos cuanto más se parecen sus actitudes y movimientos a los nuestros.

* * *

¿Por qué llamamos "tricornio" al sombrero de la Guardia Civil si en realidad es un "bicornio"?

* * *

Cuando aparecen las arrugas, a las mujeres les da por ponerse alhajas.

* * *

¿Por qué llamamos "circulación" al movimiento de vehículos y peatones si su trayectoria no es circular?

* * *

A medida que amontonamos años aumenta nuestra capacidad para apreciar lo bello.

* * *

¿Por qué damos el nombre de "periódico" sólo a las publicaciones diarias y no denominamos así a las revistas, que son tan periódicas como un diario?

* * *

El enfermo se convierte en un tirano que abusa del poder de su debilidad para esclavizar a los que le cuidan.

* * *

¿Por qué llamamos "esfera" a la cara de los relojes si es un círculo?

* * *

Los carteles de circo son los más mentirosos.

* * *

Si compras un saco de patatas y la mitad resultan podridas, no te avendrás a pagarlas como buenas. Pero si el tabaco es infumable o el fluido eléctrico no llega al voltaje debido o la conferencia telefónica transcurrió entre cortes e interferencias, tendrás que pagarlos como buenos. Delicias de los monopolios.

* * *

Entre él y ella, manda más el que menos enamorado está.

* * *

Si en las carreras de karts se suprimiese el infernal ruido, dejarían de interesar al público y, desde luego, a los propios corredores.

PAMITOC

Anècdotes d'aquell temps

* * *

Hi havia un taper, a qui deien de motiu "en Llàgrima", que quan cobrava la setmanada se'n gastava la major part en vi. Un dissabte a la nit, per no perdre la costum, va començar a beure i begué fins no poder-se aguantar dret. Fent esses es dirigí cap a Sant Joan, on vivia, però a l'arribar a l'altura del "Parque" es va ajeure al peu d'un arbre i va quedar amodorrat, dient en veu baixa paraules sense sentit. Va encertarse a passar per allí un seu company de treball qui, reconeguent a "en Llàgrima" i veient-lo en aquell estat i en perill d'agafar una pulmonia, doncs feia molta fred, el va agafar i se'l va carregar a l'espatlla sense gran esforç, car "en Llàgrima" era petit i esprimatxat. Així carregat, el bon samarità va dubtar uns moments i va dir en veu alta: "Ara no em recordo on viu exactament aquest desgraciat". I una veu pastosa a la seva esquena, li contestà: "Si vols, jo t'acompanyaré a casa".

* * *

A Sant Joan hi havia un grup d'aficionats que de tant en tant interpretaven obres de teatre. Un xicot, que pel que sembla, no era pas massa espavilat, tenia la dèria de figurar en una obra per, almenys, veure el seu nom en lletres d'impremta. Finalment en Masó (l'anomenarem així encara que no era aquest exactament el seu nom) va aconseguir el que volia, però al veure els programes es va indignar perquè li havien canviat el nom. Se'n va anar a trobar al director del grup i li va fer veure que en lloc de Masó li havien posat Maó. El director se'l va mirar fixament i li va dir: "Mira, noi; si jo m'hagués cuidat dels programes, ho hauria fet més bé: per comptes de Maó, hi hauria posat Totxo".

Un home que vivia a Calonge i treballava a Sant Feliu de Guíxols, cada dissabte anava a casa seva a peu. Ho feia per estalviar-se els quartos del viatge i així tenir més diners per a jugar, que era el seu vici. Un dissabte es va aturar a la Platja d'Aro i, una partida darrera l'altra, va perdre tota la setmanada. Com és natural, va reprendre el camí cap a casa de molt mal humor i pensant quina excusa podria donar a la dona a l'arribar amb la butxaca buida. A l'entrada de Calonge va trobar un amic seu que sabia molt bé de quin peu coixejava. "No em diguis res, que me n'ha passada una de molt grossa: a l'arribar al revolt de can Met dels Gats, em va sortir al pas un emmascarat i apuntant-me amb una pistola, em va obligar a donar-li tots els quartos que portava". —"I on dius que t'ha passat això?" —"Saps on hi ha aquells garrofers..." —"¿Garrofers? Garrofa segura".

* * *

...i una d'ara. — Estàvem en el moll comercial quan va arribar una embarcació que venia de pescar. Havien agafat dos bots, peixos que tenen la costum de dormir a flor d'aigua i que es poden haver fàcilment si se'ls sorprenen dormint. Es varen acostar uns turistes alemanys per veure el que havien pescat i fotografiar-ho. L'amo del llagut, que no parla més que una barreja de català i valencià, es deixà fotografiar amb un bot a cada mà i per explicar als turistes que s'agafen adormits, feia amb les mans el gest de dormir, que va repetir varies vegades al veure que no l'entenien. Els alemanys comentaren entre ells i, posats d'acord, es dirigiren al pescador amb uns "Ja, ja" dits en el to d'aquell que segueix la broma; giraren cua i se n'anaren rient estrepitosament. El meu company em traduí el que havien dit: "Aquest bon home ens vol fer creure que agafa els peixos dormint. Es pensa que dormim".

L'Avi

Obirant el "més enllà"

Meditació

Si el viure fos tan sols l'absurd camí
que ens condueix a la mort com únic fi;
si els goigs insatsfets que ens don la vida
no tinguessin més terme ni altra mida
que fondre's en un trist anorreament
trencant-ne la dolçor mai assolida,
cegant els horitzons illimitats
que ens apareixen de colors rosats
en un tràgic moment,

Perquè els llaços d'amor que ens han lligat?
Perquè tots els afanys de cada dia?
Perquè els moments fugaços d'alegria
que els anys amb avaricia ens han donat?
Si tot el que ens daleix no té demà
i cap cosa pot veure's acabada,
si tot lo bell a mig ho hem de deixar,
i la mort despietada
d'un cop de dalla tot ho ha de segar
aniquilant-ho tot d'una vegada!
Seria injust i a més d'injust cruel
— nou suplici de Tàntal, impietós —
destruir les illusions de soca-arrel
del nostre cor cobejós
amb frissances d'un cel.

* * *

No: no és la mort el terme inapellable,
la destructora impia que acaba en el no-res!
No pot ser que els desigs de la vida insaciable
quedin insatsfets per sempre més!
La mort no és una porta que se'ns tanca
deixant-nos en el buit més tenebrós.
És un cancell que s'obre lluminós
vers una nova estada, on res no hi manca
per satisfer la set del nostre cos;
on l'esperit que es daleix per ser joiós
no coneix ja cap límit, i amplement
pot gaudir sense destorbs, indefinidament.

JOSEP FIGA I OLIU

A la Pàtria retrobada

He estat molt de temps absent d'aquest país;
terra beneïda on vaig néixer jo.
No és estrany que em sentís enyoradís
i al petjar-la de nou, em rebrunyís
a dins del cor, el goig i l'emoció.

Oh vila marinera
tan plena de records dels temps passats!
Bells encontorns, llocs ben fressats;
deliciosos racons, costa riallera;
temple on he resat, on batejats
foren els meus fills, molts anys enrera!
Avui que he retrobat l'acolliment
d'aquesta terra aimada,
me sento jo felig; estic content.
Què hi fa que els anys bon tros t'hagin canviada;
tampoc jo só el mateix, me só envellit
em manca ja el delit;
en canvi tu te sents rejuvenida,
has canviat de vestit
i t'has fet presumida.

Però el ser més bella, com abans més pura,
no es raó per aimar-te; adés i ara,
la mare no s'estima
per ser més o menys gràcil sa figura;
s'estima per ser mare
i per ser mare res se li escatima.

Jo me sento pastat d'aquesta terra
i nodrit de la sava que destilla,
i el meu ésser s'aferra
amb arrels fondes dins d'aquesta argila.

Terra sagrada, fidel guardadora
de les despulles dels qui em daren vida:
de tots els meus; i quan sigui l'hora
també em daràs cristiana recollida.

Salut, terra estimada! Pàtria meva
que afablement me reps. Veig el teu brill
i l'esplendor de la puixança teva.
Jo me'n sento orgullós, que sóc ton fill!

JOSEP FIGA I OLIU



De acuerdo con la Grafología, para tener un carácter sereno, ecuánime y ordenado, lo mejor es escribir siempre a máquina.

Un carro es un cajón con ruedas llevado por dos animales: uno que pega y otro que aguanta.

La luna está tan pálida porque hace exclusivamente vida de noche.

Contando con que existió una Edad de Piedra, todos los humanos descendemos de picapedreros.

En la batalla de Sedán, les dieron. (E. Jardiel Poncela).

* * *

Nunca hubo guerra buena ni paz mala. (Franklin).

Caballo de paseo no gana batalla. (José Martí).

* * *

Hace años, cuando iba a estrenarse en Londres la obra de Oscar Wilde titulada "La importancia de llamarse Ernesto", asistía el autor a los ensayos, en compañía del célebre actor y productor sir George Alexander. Al proponer éste al escritor que hiciese un pequeño cambio en determinado pasaje de la obra, Wilde extrajo un lápiz del bolsillo, exclamando:

—¿Quién soy yo para retocar esta obra maestra?

* * *

Me gusta que el hombre se enorgullezca del villorrio donde vive. También me complace que viva de manera que su villorrio se ufane de él. (A. Lincoln).

* * *

Un visitante a una fábrica modelo de la U.R.S.S. quedó impresionado por el gráfico de producción que colgaba en la oficina del director. Ante su indudable asombro, el director exclamó:

—Durante el primer año la producción fue sólo de 5.000; en el segundo año, de 50.000; al tercer año subió a 500.000. Este año es probable que lleguemos al millón.

—¡Un millón! —exclamó el visitante—. Pero, ¿un millón de qué?

—De éstos —contestó el director, y le mostró un rótulo en que aparecía nítidamente impreso: "No funciona".

* * *

Uno de los mayores placeres de la vejez consiste en volver la vista atrás y pasar revista a las personas con quienes no se ha casado uno.

Guillermo II de Alemania, a pesar de que el Canciller de Hierro no gozaba de sus simpatías, confirió a Bismark el título de duque de Lauenburg.

—¿Para qué quiero ese título? —exclamó, al darle la noticia, el gran Canciller, que estaba seguro de su popularidad—. ¡Cómo no me sirva para viajar de incógnito!

* * *

Un dramaturgo, cuya última obra resultó un fracaso, llegóse un día a Alejandro Dumas y le dijo que, de no prestarle en seguida trescientos francos, tendría que matar a sus dos hijos y suicidarse.

Dumas rebuscó en todos sus bolsillos, pero sólo consiguió reunir doscientos.

—¡Pero si son trescientos los que necesito! —exclamó el escritor—. De lo contrario, estamos perdidos.

—A ver que le parece esta proposición: itome estos doscientos francos, y mátese sólo usted por ahora!

* * *

La descomunal nariz de Jimmy Durante ha dado lugar a un sinfín de anécdotas. Un día, un amigo le dijo:

—Debe tener muchos inconvenientes poseer una nariz tan grande como la suya.

—No lo crea —respondió el actor—; yo soy el único hombre en el mundo que puede ducharse con el cigarro encendido.

* * *

En París, y en oportunidad del estreno de «Otello», el presidente Casimir Perier le confió a Verdi la Gran Cruz de la Legión de Honor. Después de la ceremonia, algunos amigos le encontraron preocupado y le inquirieron la causa.

—Pienso —dijo el maestro— en lo que dirá mi esposa cuando vea que me han roto el frac.

Y señaló un agujero que tenía en la solapa y que se lo habían hecho al pasarle apresuradamente la cinta roja de la ambicionada condecoración.

* * *

Mi suegra, admirando el hermoso alfiler que llevaba una amiga, le preguntó:

—¿Aniversario?

—No... Riña.

* * *

Antígono Cíclope, el más notable de los generales de Alejandro Magno, fue a visitar a su hijo enfermo. A la puerta tropezó con una joven hermosísima que salía. Al entrar quedó sorprendido por el excelente y risueño aspecto de su hijo.

—Se me ha retirado la fiebre, dijo éste gozoso.

—Sí, ya lo sé —repuso el padre—; la he visto salir al punto que yo entraba.

Colaboración de Calonge

Sol, aigua, roques i pins

Per PERE CANER

Erik, el danès, aparella la seva embarcació per a sortir mar endins. És nova, brillant, neta, pintada de blanc i beig. La vela roja s'alça poc a poc. Tot està ben posat a punt de salpar. A popa la bandera vermella amb creu blanca es mou lleugerament pel primer ventitjol del matí.

L'àncora està enfonsada en el sòl de sorra de la cala. L'aigua roman calmada. Les roques que limiten la terra del mar són llises per les carícies de l'onatge.

Greta, la seva esposa, està ajeguda en un escull uns metres apartat de la costa. El bikini groc és mínima expressió. La seva pell rosada brilla per l'oli perfumat que la protegeix del sol i li donarà més morenor.

L'aigua és transparent. Volades de peixos ombregen l'arena de la profunditat. Les algues arrapades a les roques sinuegen lentament. Els eriços mouen les pues de reflexos morats. Les tomates de mar tenen un carmí profund. Ara s'amaga un cranc en una esqueletilla que l'aigua cobreix.

Erik es posa les ulleres, el tub, les aletes de grana i es submergeix. A la mà porta un petit ganivet. A la superfície clipsa més claror. Refrega la roca, les bombolles d'aigua pugen cap amunt. Arrabassa les pallerides que estan adherides; els musclos són petits. Les baboses s'escapen. Un serrà li obra la boca prop del nas. Les plantes aquàtiques li acaricien els braços. S'impulsa cap dalt, trenca la pell de l'aigua i neda vers la seva muller. Les petites ones se li estavellen a la cara, braceja, fa camí, ja toca amb els dits la roca aïllada. Greta obre els ulls, somriu i l'ajuda a pujar.

La massa geològica de les penyes està farcida de pins. Les agulles seques pengen pels costats de la timba. El cant de les cigales omple l'aire del so monòton, inacabable. Arrapada al cingle floreix una figuerassa.

S'estiren tots dos sobre el mineral salabros. El sol els hi crema la pell. Tanquen els ulls. Pensen en les bromes del seu país que s'esgarrinxen en les branques dels arbres, en el color plúmbic del cel el verd de les herbes i la humitat dels prats.

Erik alça l'esquena i es queda sentat. Greta no es mou. La mata rossa dels cabells està escampada sobre el granit de la roca. El vent li aixeca un flocall. Ell també té esbullada la testa. Mira l'horitzó, brilla la línia com metall argentífer. Troba car l'hotel, les carreteres infames, les comunicacions lentíssimes i altres coses més; però el sol el captiva, l'encercla, el té endogalat.

Desperta a Greta, es tiren a l'aigua i neden cap al vaixell. Les gavines volen verticals al màstil, suauement, amb elegància, amb deix de senyor. Avança la parella, capbussen i travessen el casc, surten a l'aire i engrapen la borda per estribor.

Erik estira l'àncora. Greta agafa el timó. Es tiven les veles i solca l'aigua la nau. Una estela d'espuma segueix l'embarcació. Greta es posa les ulleres fumades i mira fit a fit el sol. Erik, fort, atlètic, s'hi apropa i li posa la mà a l'espatlla. El rocam s'allunya, els pins es mouen fent adéu. La maragda de l'aigua reflecteix pampallugues de blanc del pintat.

Febo del Mediterrani llença foc i més foc.

Agost de 1962

Calonge en el Período Romántico

En los albores del siglo XIX, la Guerra de los Franceses, sitúa a la villa en la ruta de los ejércitos beligerantes. El numeroso partido napoleónico es objeto de complacencia durante la ocupación, pero al entrar Fernando VII hay una represión general que culmina con el incendio de la casa Vallmanya, ocupada por un descendiente de los antiguos "batlles de sac" del Castillo.

Las inacabables guerras carlistas tienen también episodios funestos, sufriendo la población civil impuestos y vejaciones de los dos bandos. Aún hay quien recuerda a los cipayos, elemento liberal numeroso que combatía al pretendiente.

Durante la segunda mitad del siglo los partidos políticos se multiplican y cobra gran empuje el federal, el cual interviene en el célebre "Foc de La Bistal".

A pesar de estas luchas la villa, al compás de la industria corchera crece. En 1846 tiene más de 2.000 habitantes y en el último cuarto de siglo llega a los 5.000.

El éxodo de muchos calongenses a las colonias españolas de América tiene su compensación a su regreso, pues construyen casas residenciales en varios lugares de la población. También la feliz idea de algunos propietarios de censar tierras para que se edifique, contribuye al progreso urbano de la villa.

Nacen nuevos barrios de cuño modernista, tales como el Eixampla; se construyen grandes edificios para salas de espectáculos, entre ellos el Teatro Fontova y el Casino Obrero La Fraternidad, y religiosos como los conventos dedicados a la enseñanza.

La filoxera acaba con las viñas que se cultivaban en los montes y el agricultor calongense se asienta definitivamente en el Pla.

La economía calongense está en su punto álgido. Se pagan crecidos jornales y la población pasa, singularmente en las postrimerías de la centuria, por una época de franca prosperidad.

PEDRO CANER

Singladuras

Los Clippers

No sé si seguirá todavía allí, pero hace unos años al remontar el Támesis hacia Londres al llegar al recodo de Greenwich cerca del Observatorio y Colegio Naval, podía verse fondeado un barco de vela de airosa arboladura, casco fino pintado de negro, en contraste con el mecánico ambiente que le rodeaba. Era el CUTTY STARK, un famoso clipper del pasado siglo que los ingleses con su proverbial y conocido respeto por el pasado conservan para testimoniar a las presentes generaciones la gloria de los años de oro de la navegación velera en los que tan destacado papel tuvieron.

Fue la época de los clippers, los más elegantes y románticos buques que jamás han existido, cuyas travesías despertaban en el público inglés, siempre tan amante de las cosas del mar, un interés permanente y las verdaderas regatas que hacían en el viaje de retorno de China, una pasión comparable al Derby.

Durante algo más de dos siglos y hasta las guerras napoleónicas, los buques de la East Indian Company que monopolizaban el comercio de Inglaterra con el Oriente se habían mantenido en una tónica de robustez y solidez que hacían de ellos unos buques lentos y pesados, aptos para soportar las cubiertas sobrecargadas de artillería como si de buques de guerra se tratara.

Pero al finalizar las mismas, la supresión del armamento contra piratas y corsarios permitió aumentar la capacidad de transporte y la velocidad, surgiendo los "Black Walls frigates", que venían a sustituir a los navíos.

Habían sido no obstante los americanos quienes habían valorizado la velocidad ya desde finales del dieciocho y los veleros que salían de sus astilleros, aparejados la mayoría de bergantín o de goleta, eran ideales en tiempo de guerra para burlar bloqueos o actuar como corsarios.

La primera fragata clipper que existió fue la "Ann McKim", construida en 1832 en Baltimore, siendo sus características las que iban a dar en términos generales la tónica de la construcción naval en el futuro, o sea casco de líneas de agua afinadas, palos muy altos, de mucha guinda, y vergas de anchura muy decreciente que hacía que sus velas fueran trapezoidales, dando origen al velero rápido que se conoce genéricamente por clipper.

En 1842 se construyó la "Rainbow" que la aventajó notablemente, siendo construido para el tráfico de importación de té de la China.

En el año 1838 el vapor "Great Western" hacía su primera travesía a través del Atlántico, seguido por otros tres que iniciaban el servicio regular entre los dos Continentes, estableciendo ya en el 1840 por la que luego fue la Cunard, el servicio postal entre Europa y América. Pero no eran todavía una seria competencia para los veleros, y de no haber surgido otras circunstancias, probablemente no hubiesen evolucionado tan rápidamente. Estas circunstancias se dieron al descubrirse oro en California en 1849 y en Australia en 1851.

La fiebre del oro lanzó multitudes de aventureros hacia las remotas regiones del lejano Oeste y siendo lenta y peligrosa la travesía del Continente Americano de costa a costa, era el camino más breve aunque el más largo en recorrido, el viaje por mar doblando el cabo de Hornos, viaje por el que pagaban buenos precios los ilusionados buscadores de oro y para el cual era fácil contratar tripulaciones dobles a poco coste.

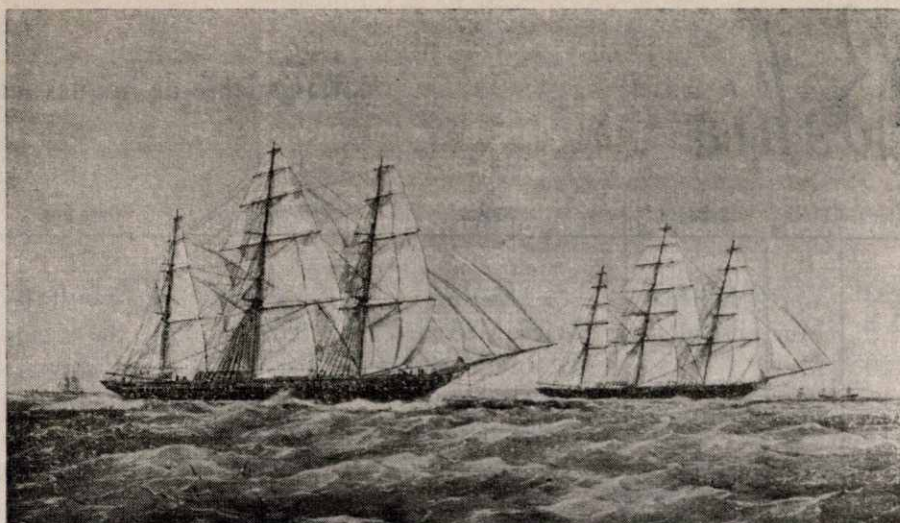
Eran por lo tanto preferidos para el viaje los barcos más rápidos y los armadores construían tratando de superar en cada buque la ligereza del anterior. Fueron los más famosos de la carrera el "Flyng Cloud" (Nube Voladora) y el "Sovereign of the Seas" (Soberrano de los Mares), de alrededor de las dos mil toneladas.

Este tráfico remunerador terminó al inaugurarse el ferrocarril que atravesaba el istmo de Panamá con el que se acortaba en más de la mitad el enorme recorrido a lo largo de las costas de la América del Sur.

Entonces fue cuando se orientaron preferentemente al tráfico de té de la China, la lana de Australia y el nitrato de Chile, y por haberse derogado en 1849 el Acta de Navegación de Cromwell, que desde 1651 prohibía transportar mercancías del Imperio en buques que no fuesen británicos y que dio origen a la supremacía marítima inglesa, podían los norteamericanos competir con sus ligeros buques.

Algunos armadores ingleses se dieron en seguida cuenta y J. Baines encargó inmediatamente la construcción de algunos barcos al famoso constructor de Boston, McKay, siendo el primero el "James Baines"

1866. El "Taeping" y el "Ariel" llegan juntos a la embocadura del Canal de la Mancha, después de una regata de 15.000 millas que duró 98 días.



que en el viaje inaugural de Boston a Liverpool empleó sólo 12 días con singladura de veinte nudos de promedio y el siguiente, el "Lightning" (Rayo) en una singladura corrió 436 millas marinas, unos 807 kilómetros. Los demás armadores y constructores ingleses revolucionaron también sus veleros y se inició la época gloriosa de los clippers del té, de tonelaje inferior a todos los anteriormente citados, pero muy apropiados para el transporte de una mercancía ligera como es el té.

Cuando llegaba la época de la recolección, los importadores británicos esperaban ansiosamente los primeros cargamentos, que alcanzaban precios muy elevados y permitían pingües negocios pagando por tanto fabulosos fletes con tal de recibir la mercancía antes que sus competidores.

Fue la época del "Fiery Cross", del "Serica", "Taeping", "Taitsing", "Ariel", "Sir Lancelot", "Titania", "Thermopylae" y "Cutty Sark", de un promedio de 700 a 900 toneladas y construcción mixta.

Eran de líneas tan finas que de popa eran algo "sucios" o sea soportaban mal las empopadas tormentosas. El más perfeccionado era el "Thermopylae", capaz, según decían, de marchar a 7 nudos con un viento incapaz de apagar una vela encendida. Los palos se elevaban a 45 metros sobre la cubierta y su manejo exigía capitanes muy diestros, prudentes y audaces y una tripulación escogida, cosa que se lograba porque en la carrera el dinero se ganaba a riadas.

Es fantástico comprobar la regularidad de sus travesías. En 1866 todos los clippers que intervinieron en la regata emplearon entre 99 y 101 días en un recorrido que comprendía tres océanos y hubo empate entre los tres primeros, proclamándose por ligero margen el "Ariel".

En 1869 el "Sir Lancelot" al mando del capitán Dick Robinson, hizo la travesía desde la Pagoda de Foochow hasta los docks de Londres en 89 días, tiempo que jamás fue igualado.

Los puertos de embarque eran los de Foochow, Shanghai y Hankeu, y una vez embarcadas las cajas de la aromática infusión, aprovechando la misma marea, viraban anclas y se hacían a la mar, iniciándose la gran regata en la que se perdían de vista para encontrarse frecuentemente en los puntos de recalada para doblar los Estrechos o el cabo de Buena Esperanza y ser avistados a la embocadura del Canal de la Mancha a pocos cables de distancia unos de otros, noticia que al difundirse por Londres levantaba apuestas sobre el presunto ganador.

Hacia 1877 bajaron mucho los fletes y en 1882, casi todos desertaron de China refugiándose en la carrera de la lana de Australia para la cual eran algunos de ellos demasiado endeble y acostumbrados a forzar trampo, desaparecieron en la rugiente zona de los cuarenta grados de latitud sur los "roaring forties", como el "Ariel", desaparecido entre Londres y Sydney sin dejar rastro.

Los clippers de Australia eran de más tonelaje y más sólidos, pues gran parte de su navegación corría por el paralelo cuarenta de oeste a este, empujados por las tormentas más duras y constantes que se conocen, pero que les favorecían singladuras de cientos de millas. Daban la vuelta al mundo, en el viaje de ida doblaban el cabo de Buena Esperanza y al regreso venían por el de Hornos, siendo el "Thermopylae" el que hizo la travesía más rápida entre Londres y Melbourne con 60 días, en 1868.

El progresivo perfeccionamiento de los buques de vapor y mixtos que podían acortar por el canal de Suez atravesando mares de escaso viento, fueron desplazando las "catedrales de lona" de aquellas rutas y en 1890, la edad de oro de los buques de vela, de los clippers, pasó a ser un recuerdo, el recuerdo de una vida dura y a menudo dramática, pero escuela de hombres viriles, disciplinados, de altas virtudes morales y religiosas.

NAUTA

Bahía

Movimiento de buques durante el mes de Agosto de 1962

Ligda.	Clase	Bandera	Nombre	Procedencia	Descarga	Salida	Destino	Carga
4	Vpr	Italiana	Schedir	Valencia	tránsito	5	Génova	Mnfdos.
5	Mn	Española	María Mercedes	Huelva	fardos	6	Tarragona	tránsito
10	Mv	"	M. ^a José Masiques	Barcelona	lastre	10	Barcelona	Mnfdos.
11	"	"	Cala Tuent	San Feliu	tránsito	11	Palma	general
12	Vpr	"	Condesito	Tarragona	"	12	Génova	Mnfdos.
19	Mn	Alemana	Bellona	Barcelona	cartón	20	Tarragona	"
20	Vpr	Inglesa	Himalaya	Nápoles	turistas	21	Gibraltar	turistas
23	Mn	"	Verdaguer	S. Feliu	tránsito	23	Tarragona	Mnfdos.
24	Mv	Española	Cala Murta	"	"	24	Palma	general
27	Mn	"	Cala Antena	Ceuta	"	27	Génova	Mnfdos.
28	"	"	Manuel Barcia	S. Feliu	madera	28	Castellón	lastre
31	Mv	"	Vge. del Remei	Pinatar	sal	1	Barcelona	"

Debemos constatar con satisfacción la entrada del gran trasatlántico inglés HIMALAYA que podemos considerar el primer gran buque de turismo que recalca en la Costa Brava, en crucero exclusivamente turístico. Enaltece esta escala la circunstancia de haberse realizado con gran brillantez, dadas las óptimas condiciones metereológicas: mar llana, ausencia total de viento, el cielo azul y un sol rutilante, redondearon las delicias de los turistas que pudieron desparramarse tranquilamente por nuestra costa para saborear sus bellos rincones en toda su rigurosidad estival, y llevarse al mismo tiempo de nuestra bahía, un grato recuerdo.

En cuanto al panorama comercial portuario no se puede decir lo mismo; ha sido de los más pálidos del año y debe seguir preocupando esta falta de recuperación. Se ha despachado un "macandro" para Londres y un alemán para los puertos del Mar del Norte, así como tres costeros para Génova y otros dos para Palma. Hubo un alijo de corcho, otro de sal y otro de madera táblex, pero dentro de un cariz tan endeble, que por el momento no parece que se llegue a mejorar el resumen del año anterior.

MARINERO

CALZADOS

C. SARQUELLA

ULTIMAS NOVEDADES

Iglesia, 5

PALAMÓS

FOTO AMATEUR

Revelado - Copias - Ampliaciones

Concesionario de las mejores marcas - Laboratorio para el aficionado

Mayor, 6

PALAMÓS

Mercería

Novedades

Marina

Mayor, 45

Teléfono 167

PALAMÓS

Balcón a la calle

¿Terminó el verano?

Pregunta que nos hacemos al componer esta página, ya que si bien Agosto nos obsequió con un calor sofocante que se prolongó hasta prácticamente el 16 de Septiembre, en dicha jornada unas pequeñas gotas de agua—tras tres meses de pertinaz sequía—dieron inicio a unos chaparrones nocturnos que refrescaron el ambiente. A renglón seguido la tramontana hizo sus "entrenamientos"... y ya saben Vds.: primeros jerseys, lamentaciones de cara al fresco, etc.. Sin embargo aún persiste un pequeño núcleo turístico, cosa que nos ha hecho encontrar el verano mucho más largo y cuyas razones principales estuvieron en la falta de lluvia, ese líquido elemento tan necesario para el cotidiano vivir.

Vuelta Ciclista a Cataluña

Pocas poblaciones tuvieron el privilegio de la nuestra de ver pasar dos veces los esforzados de la ruta. En la etapa contra-reloj Bañolas a Palafrugell muchos espectadores tuvieron desengaño al comprobar tan lento desarrollo por el paso individual; Palafrugell-Barcelona y en hora matinal permitió aplaudir lo que llaman "serpiente multicolor" y así semejaba el pelotón de 43 corredores tras disputar una prima enfrente el Cine Arinco, local que la noche anterior ofreció un espectáculo con asistencia de la pequeña actriz cinematográfica "Estrellita", patrocinadora de un gran premio en la ronda deportiva.

Objetos que se pierden

Sección muy leída en todos los grandes rotativos y en la cual muchas veces puede recuperarse algo de valor. En nuestra Villa nos consta que lo encontrado suele entregarse en la sección destinada a ello en el Ayuntamiento, o bien cuida también de tal la Emisora local. Lo que casi todos ignorábamos es que este verano y por dos veces se perdieron pequeños. Un niño y una niña, ambos ingleses; fueron depositados—valga la expresión—en la Oficina de Viajes Costa Brava y tras gestiones laboriosas recuperados por sus respectivos familiares.

Cabe suponer la alegría del reencuentro y nos permitimos preguntar: ¿tan fácil es perder a una criatura? ¿Acaso Palamós es mayor de lo que sus habitantes suponemos?

Todo corre parejas

A mayor abundamiento de turistas, mayor propaganda. Nos lo hace proclamar la campaña emprendida este año en la prensa, radio y televisión. Si en tiempo pasado la citación de Palamós suponía un "sacrificio" o muchas veces "un error de linotipista", la temporada actual fué propensa en poder contemplar fotografías muy nuestras o textos que elogiaban algún pormenor acaecido en la localidad. Fué un verano de extraordinaria concurrencia y fiel reflejo lo tuvo ese ir y venir por las calles, donde para ver una cara conocida era menester el transcurso de varios días. Bien puede afirmarse que no cabía una aguja; mientras, todos los medios de difusión de noticias seguían pregonando las bellezas naturales palamosenses. La playa, ese atractivo tan admirado, marcó la cifra máxima de concurrentes. Palamós, no lo dudes amigo lector, vá camino de convertirse en la población más visitada de la Costa Brava y de paso en la de mayor contingente, ya que los proyectos de edificación son numerosos y de capacidad. Méritos y condiciones no le faltan; incluso lo pregonan los foráneos.

Hablemos de deporte

No concretamente de sus actores, ya que otra pluma más versada nos pone al corriente de los éxitos o reve-ses conseguidos. Diremos las mejoras observadas en el Campo Municipal; donde la antigua grada, ahora podrán tomar asiento las autoridades y directivos, así como los mandos del equipo visitante. Medida oportuna y suspirada desde tiempo inmemorial, ya que casi todos los terrenos foráneos gozaban de tal privilegio. Luego, se prolonga la grada general; esta vez hecha a conciencia y con capacidad para estar bien sentados los asiduos deportistas. No olvidemos que la ubicación está situada bajo la frondosidad de unos árboles, motivo de más para saber siempre ocupada aquella modalidad de descanso. Y para terminar permítasenos decir cuanto encontramos a faltar el pintado de anuncios en la valla; aquella policromía, era relleno a la vistosidad y belleza de un recinto deportivo situado en el corazón de la ya pequeña ciudad.

Espectáculos tardíos

Finalizada la temporada estival Teatro Carmen ha presentado algunas actuaciones de elencos de más o menos categoría. No siempre el público ha respondido al esfuerzo de la Empresa; en parte puede culparse a la época ya de éxodo turístico y puede que asimismo alguien lo achaque a la puesta en escena de obras un tanto desconocidas. Lo que sí podemos asegurar es la falta de desconsideración de cierto sector de asistentes, que o bien llegan siempre tarde o no reparan en meter ruidos que apagan la voz del actor. La hora de iniciarlos puede que también sea un tanto extemporánea, ya que anunciar una hora y empezar con media de retraso es incomodar a un sector puntual y amante del teatro. Factores todos ellos a tener en cuenta para bien mútuo.

Nuevos indicadores

Prosiguiendo su labor, callada, pero eficaz, nuestros ediles van cambiando la fisonomía urbana. Al indicador múltiple situado en el inicio del Paseo Marítimo, cabe añadir ahora los colocados en el cruce Avda. José Antonio, Avda. Generalísimo y Gral. Mola, tres vías céntricas y de tránsito continuo. Dichas señales a buen seguro mitigarán muchas demandas sobre poblaciones vecinas, al par que los atentos guardias urbanos verán más suavizada su labor de asesoramiento. Otra baza ganada, con el ferviente deseo de que le sigan otras.

Varietés en cine Arinco

La modalidad nos ha sorprendido ya que dicho local parece no es del todo apropiado para dichos trabajos debido a su carencia de escenario; sin embargo ello puede repercutir en una sana competencia y quizá también nos haga pensar que la cinematografía está en franca decadencia (díganlo sinó los recientes programas en los dos cines locales). Menos mal que en otoño e invierno tienen llenos a rebosar, sea malo o bueno, ya que la mayoría tan sólo van... por pasar el rato.

AMADEO CUADRADO

PINTOR

José Antonio, 109

PALAMÓS



Estrenos del mes de Agosto

Este último mes nos ha ofrecido 38 estrenos cinematográficos: 21 en Cine Arinco y 17 en Cine Carmen, de entre los cuales comentamos los siguientes:

Cine Carmen

VENCEDORES O VENCIDOS. — Esta película plantea el caso de un juicio en Nuremberg de cuatro altos funcionarios responsables de la administración de la justicia en Alemania durante la guerra. Es una de esas contadas películas que de tarde en tarde nos ofrece el cine, en las que a su calidad técnica y artística se ha unido un apasionante interés argumental. Stanley Kramer, importante realizador cinematográfico, se ha apuntado, sin duda, su mayor éxito con este valiente y audaz film. Un acierto completo lo constituye también su cuadro interpretativo: Spencer Tracy está realmente prodigioso en la figura del honesto y riguroso juez americano, árbitro de este juicio impresionante. Maximilian Schell se nos ha revelado como un gran actor de sorprendentes calidades de expresión, mereciendo por su labor en este film el Oscar de Hollywood a la mejor interpretación masculina del año. Montgomery Clift hace una gran creación de un joven deficiente mental, esterilizado por los nazis. Marlene Dietrich, Burt Lancaster, Judy Garland y Richard Widmark, cumplen todos con gran perfección su cometido, logrando entre todos esta magnífica película.

PLAN 402. — Divertida comedia en la que Danny Kaye interpreta dos papeles: el de un soldado americano de corta vista, estómago delicado y nervios frágiles, y el de un duro general británico a quien los nazis quieren asesinar. Desde luego, las aventuras por las que tiene que pasar el pobre soldado resultan algo divertidísimo. Dana Wynter es su oponente femenino, apareciendo también la bella Diana Dors en un corto papel.

EL SECRETO DE MONTECRISTO. — Una cinta que sin duda complació a los amantes del cine de aventuras y acción, que no faltan en este film de capa y espada en la que aparecen numerosos episodios de luchas a cuchillo y a espada entre aventureros y piratas. Aparecen en la cinta Rory Calhoun, John Gregson, Patricia Breddin y Giana Maria Canale.

CONSTANTINO EL GRANDE. — Este film presenta el ambiente de intrigas que reinaba en Roma en los tiempos de Diocleciano, y las rivalidades de Majencio contra Constantino, ambos aspirantes a heredar la púrpura imperial. Un film más de "romanos", que se aparta de los demás del género por la discreción con que se ha planteado el interesante capítulo de la conversión de Constantino al cristianismo y la proclamación de éste como religión oficial de Roma y su imperio. Intervienen en el film Cornel Wilde, Belinda Lee, Christina Kaufman y Máximo Serato.

VIVIR ES LO QUE IMPORTA. — Esta cinta presenta con desnuda y dramática crudeza una historia de médicos que, en un hospital de una gran ciudad norteamericana, se afanan en arrancar vidas a la muerte. En el film se plantea el caso de la enfrentación de los jóvenes doctores con los antiguos, que se resisten a adoptar los nuevos métodos. Fredric March realiza una gran creación de la figura del "doctor Pearson" y Ben Gazzara, en la suya del "doctor Coleman" confirma ser uno de los más brillantes actores del momento.

Fueron además pasados de estreno en este local estos nuevos títulos: *La furia de los bárbaros*, *El arquero verde*, *El precio de una duda*, *¿Dónde pongo este muerto?*, *Palmer ha muerto*, *Ladrón de manos de seda*, *La venganza de Don Mendo* y *Guerra con cuartel*.

Cine Arinco

LA COLINA DE LOS DIABLOS DE ACERO. — Anthony Mann ha sido el director encargado de la realización de esta película de guerra. Destacan en ella su perfecta ambientación, su justa interpretación y su interesante argumento, aunque sea parecido a otras cintas de corte semejante. Su acción transcurre en tierras coreanas, y las luchas con enemigos, la mayor parte de las veces invisibles, han sido graduadas de forma que apasionan a los espectadores. Son sus intérpretes: Robert Ryan, Aldo Ray y Robert Keith.

KANSAS BUSCA UN ASESINO. — Todas las grandes figuras de criminales norteamericanos son llevadas a la pantalla. Esta vez le ha tocado su turno a Charles Arthur Floyd, que por los años veinte se hizo famoso en varios Estados por su especialización en el asalto a los Bancos. Sin embargo también fue empujado al crimen, y de este modo la cinta nos ofrece la cantidad suficiente de escenas de violencia, acción y disparos de revólver y ametralladoras, para conseguir el éxito apetecido entre los amantes del género. John Ericson cumple con su representación del famoso gangster.

EL ULTIMO CUARTO DE HORA. — El cine francés nos ha ofrecido esta intrigante película policiaca cuyo interés no cesa hasta su inesperado y sorprendente final. Su director era hasta ahora un nombre desconocido, Roger Saltel, y nos parece haber acertado con su cometido. Sus protagonistas son: Georges Rivière, Lucile Saint Simon y Dora Doll.

VAMPIRESAS 1930. — Puede considerarse esta película como una humorada musical que sólo busca entretener y hacer pasar alegremente el tiempo. Reviven aquí viejas melodías y canciones intercaladas entre escenas cómicas, y asimismo se ha incluido cierta dosis policiaca en su argumento. Mikaela, Lina Morgan, Antonio Ozores y Antonio Garisa son los intérpretes de este film rodado en bello colorido.

EL PICARO Y EL BUEN DIOS. — He aquí otra entretenida película que nos presenta el cine alemán y en la que Gert Frobe realiza una magnífica interpretación en su papel de ladrón sentimental que es redimido de sus culpas pasadas en el ambiente de bondades en que ha ido a refugiarse para huir de la justicia. Este actor obtuvo por su labor el Premio Internacional de Interpretación masculina del Festival de San Sebastián.

BAMBI. — En una sesión especial infantil ha sido presentada por primera vez en Palamós esta interesante producción de dibujos animados de Walt Disney. Bambi es un film lleno de delicadeza y sensibilidad. El lápiz maravilloso de Walt Disney ha hecho prodigios en estos graciosos dibujos. Además del simpático Bambi aparecen todos los demás habitantes de los bosques: pájaros, conejos, ardillas, buhos, perdices... todos ellos deliciosamente animados y todos sus movimientos seguidos por una música de maravilla.

Entre sus otros estrenos figuran los títulos siguientes: *Pulgarcito*, *Caperucita Roja*, *Tres pasos hacia la horca*, *Fiel amigo*, *Sin ti todo es tinieblas*, *Juanita*, *Maciste el Coloso*, *Gemelas en apuros* y *Simitrio*.

J. G. G.

JUAN SOLER PARETAS

Construcción de Maquinaria - Especialidad en la del corcho

Calvo Sotelo, 7 - Teléfono 83

PALAMÓS



Fútbol

Pasó el verano y con él se terminó la tregua que las competiciones oficiales conceden al fútbol.

Este podríamos llamar entreacto, ha sido aprovechado al máximo por el Club local en lo que a organización de partidos amistosos se refiere y ello habrá servido, o podría haber servido, para realizar muchas pruebas de jugadores al tiempo que cuajar el conjunto que de buenas a primeras llevara la tranquilidad a los aficionados palamosenses, en una temporada que por mor de nuevas estructuras de Categorías ha de resultar dura y de muchos sobresaltos para todos.

Por de pronto señalemos que el Grupo de Primera Categoría Regional en el que figura encuadrado el Palamós S. C. lo componen además, los siguientes equipos:

Gerona B, Palafrugell, Cassá, Bañolas, Olot, Tossa, Lloret, Anglés, Blanes, Arbucias, Premiá, San Celoni, Adrianense, U. D. Vilasar, Mataronesa, Arenys de Mar y C. D. Vilasar.

En total 18 equipos de los cuales los 9 primeros clasificados a final del Torneo tienen asegurada su permanencia en la categoría, no así los 9 restantes que descenderán a categoría inferior. Como puede verse, grande será la "escabechina" y no es necesario entrar muy a fondo en el asunto para suponer, sin miedo a errar, que todos los clubs relacionados anteriormente habrán hecho de tripas corazón, como vulgarmente se dice, para presentar en la competición el mejor conjunto posible.

Ignoramos si nuestro Club ha hecho lo conveniente para sostener el tono y nivel de actuación necesario. Hemos de creer que sí y que si por algún imponderable la conjunción del equipo no viene con la celeridad que sería menester confiamos que tras unos cuantos partidos se logrará entrar por el cauce que nos conduzca a una clasificación final desahogada y acorde con nuestro historial futbolístico.

* * *

Ayer día 9 de septiembre dio principio el Campeonato y para disputar su primer encuentro tuvo que trasladarse el Palamós a Blanes donde fue vencido por el equipo de aquella localidad por 1-0. Nada a objetar por esta mínima derrota en campo forastero y menos cuando en la prensa deportiva acabamos de leer que el Palamós "...no ha empatado por verdadero milagro, pues ha tenido buenas ocasiones para lograrlo".

Por hoy punto final y a esperar nuevas actuaciones.

CORNER

I Gran Trofeo JAPACA

La resonancia que en su día tuvo la institución de este Trofeo tuvo un brillante colofón en la noche del día 14 de los corrientes.

La velada, desarrollada en la pista de cemento de la Arboleda Municipal empezó con un partido de baloncesto entre dos selecciones locales. Terminado el mismo fueron llamados al centro de la pista el ganador del citado Trofeo JAPACA a quien el propio donante, don Jaime Pagés Casellas, hizo la entrega, y los demás jugadores que obtuvieron premios complementarios.

Como recordarán nuestros lectores, el vencedor del Trofeo, o sea el jugador que a lo largo de la temporada 1961-62 mostró un conjunto de mejores actuaciones, fue Jaime Ros; luego por orden de méritos recibieron también sendos obsequios, Badell, Bosacoma, Martínez y Costa. Todos fueron muy aplaudidos, correspondiendo ellos a las muestras de simpatía y cariño de que eran objeto.

Finalizó la velada con interesante partido de fútbol en pista, deporte que hacía su presentación en Palamós. Entre los jugadores que se alinearon, figuraban Costa, del Palamós S. C., y los ex jugadores de nuestro Club, Badell, Martínez, Llorens, Boada...

Finalmente, la Comisión del Trofeo JAPACA obsequió con un "resopó" en un céntrico restaurante a los jugadores galardonados y a cuantos tomaron parte en la velada.

C.

Hockey sobre patines



Fin de Temporada

Aguardamos con verdadera inquietud el comienzo de la temporada 1962-63, para ver de nuevo en acción nuestro equipo de Hockey sobre patines. Confiamos en que logrará realizar tan excelente campaña deportiva como la que llevó a cabo en la anterior competición. Los equipos serán posiblemente los mismos, salvo ligeras variaciones en la formación de sus hombres. Es posible que en Bañolas se organice un conjunto para militar en Tercera División. El pasado sábado día 15 de los corrientes fue inaugurada brillantemente una magnífica pista de patinaje y, es de suponer la aprovecharán para completar con la práctica del Hockey sobre patines su ya dilatada tradición deportiva.

El Palamós comenzará en breve los entrenamientos para la puesta a punto de sus jugadores cuya plantilla estará formada momentáneamente por los siguientes jugadores: Candi, Margarit, Castillo, Matavera, Díaz, Acosta y la nueva adquisición de la vecina localidad de Palafrugell, Marcó. Es posible que a esta plantilla ingresen también algunos jugadores que actualmente están cumpliendo el servicio militar y que a finales de año quedarán licenciados. Pero, esto está pendiente tanto de su estado físico como de sus deseos de seguir luchando por los colores locales.

Por de pronto el sábado día 28 de los corrientes se dio por finalizada la labor correspondiente a la temporada 1961-62 con una cena de Homenaje a los jugadores, celebrada en un céntrico restaurante de nuestra localidad, la que asistieron junto a jugadores y personal directivo, el Presidente de la Federación Provincial de Hockey sobre Patines, Sr. Francisco Gutiérrez, el Concejal Delegado de Cultura y Deportes de nuestro Ayuntamiento, Sr. Francisco Fernández, locutor deportivo de "La Voz de la Costa Brava", señor Francisco Baster, Delegado local de la O. J. E. Sr. Antonio González Barros, entre otras personalidades relacionadas con el Hockey.

STICK II

Ciclismo

LVII Vuelta a Cataluña

El sábado día 15, en medio de una gran expectación, pasaron por Palamós los corredores de la "Volta" en la etapa Bañolas-Palafrugell, contra reloj. Habían salido los corredores a intervalos de dos minutos y en todo el trayecto desarrollaron el máximo esfuerzo dado el carácter de la prueba. El vencedor fue Pérez Francés, que cubrió los 60 km. en 1 h. 25 s., seguido de Karmany, que llegó un minuto antes que Van Est, hasta entonces el líder de la Vuelta. Van Est sufrió una caída a causa de la cual perdió un tiempo precioso en beneficio de Karmany. Por la noche, en el Cine Arinco vimos a Estrellita y su película. Estrellita fue la primera animadora de la "Volta".

El domingo pasaron otra vez por Palamós los corredores, procedentes de Palafrugell y con destino a la meta final, Barcelona. Hubo mucha expectación entre el público con motivo de disputarse una importante prima al paso frente al Cine Arinco, la cual se adjudicó, en un alarde de facultades, el gran corredor Segú.

Campeón Provincial Juvenil

El domingo día 16 se corrió el Campeonato Provincial Juvenil en Ripoll. Tomaron la salida doce corredores y desde el primer momento se entabló una viva lucha por situarse. Nuestro campeón Emilio Fullá, tuvo dos averías en su máquina que le retrasaron considerablemente, pero con una moral ejemplar y gran fuerza de voluntad recuperó el tiempo perdido y cazó a los de cabeza. Tras los 55 km. de carrera se lanzó al sprint final y se clasificó primero provincial y segundo de la general, ya que el primer clasificado era de la provincia de Barcelona. Recibió nuestro corredor, merecidamente, un magnífico ramo de flores de manos de la madrina del Campeonato y un espléndido trofeo, en medio de los aplausos del público asistente. Deseamos nuevos triunfos deportivos a Emilio Fullá y que a él se unan otros aficionados que den auge al ciclismo local.

Buen escalador

Se disputó en Bagur una carrera ciclista de montaña en la cual tomó parte el corredor aficionado J. Mont Costa, sobrino del ex corredor L. Costa. El recorrido era desde Sa Riera hasta el Castillo de Bagur, algo más de 3 km. en pronunciada cuesta, sin duda una de las más fuertes de la provincia. Los quince corredores que tomaron la salida lucharon denodadamente a lo largo de la dura prueba. Nuestro corredor, que iba en el pelotón de cabeza, tuvo mala suerte precisamente en el último tramo, donde se requería el máximo brío, al fallarle el cambio y no poder poner el desarrollo adecuado, pero con un esfuerzo supremo llegó a la meta en cuarta posición. Mont será un buen escalador y si cuida sus facultades le auguramos un buen porvenir deportivo.

E. M. F.

Karting

I Carrera Internacional de Karts

I Trofeo "Costa Brava"

En nuestro número de julio, al dar cuenta de la primera carrera de karts celebrada en Palamós, indicábamos la posibilidad de otras competiciones de este deporte. En efecto, la segunda edición no se hizo esperar: el 26 de agosto pasado, por la tarde, los minúsculos vehículos volvieron a disputarse el honor de los primeros puestos sobre el mismo circuito del muelle y ante un público mucho más numeroso que la vez anterior. Entre los treinta y pico de corredores había una copiosa representación extranjera que dio categoría internacional a la prueba y avivó el interés del público, positivamente ganado por este deporte. Los corredores, por su parte, supieron crear un clima de espectáculo empleándose a fondo y cultivando las alternativas de posición y el apasionante duelo singular frecuentemente apoyado por una labor de equipo. Los organizadores se apuntaron un éxito indiscutible, tanto por la calidad de la prueba como por la gran afluencia de público.

Clasificación

Primera carrera. — 125 cc., con cambio de marchas:
1.º Manuel Traver, 2.º Enriqué Ribalta, ambos de la Escudería Artés.

Segunda carrera. — 200 cc., sin cambio de marchas:
1.º J. Pallet (Francia), 2.º Salvador Oller, del Kart Club Pedralbes.

Tercera carrera. — 100 cc. sin cambio: 1.º Manuel Traver, 2.º José Traver, ambos de la Escudería Artés.

Carrera a la americana. — 1.º Manuel Traver, de la Escudería Artés, 2.º Francisco Anet, del Kart Club Mediterráneo.

La Comisión Organizadora de esta I Carrera Internacional de Karts, nos ruega la publicación del siguiente estado de cuentas:

INGRESOS

1.597 entradas a 10,— Ptas. una 15.970,—

PAGOS

Importe de la paja según factura	
Sr. Clavaguera	5.200,—
Gastos distribución paja en el circuito	1.000,—
Factura transporte de Karts de Barcelona y regresos según factura Sr. Andreu	3.000,—
Factura imprenta Gráficas Gubert (programas)	1.078,—
Reparto de programas	100,—
Alquiler sillas para tribuna	65,—
Vino de honor y reparto premios	
Hotel Trias	1.912,—
Tres ramos flores, según fra. señor Martí	270,—
Taquilleros y porteros	450,—
Beneficio entregado al Hospital	2.895,—

Palamós, 22 de septiembre de 1962.

Nos complacemos en subrayar el bello gesto que han tenido los organizadores al hacer entrega al Hospital Municipal del superávit resultante.

Cartas al Director

El solar de la Estación

Sr. Director de PROA.

Según rumores, se habla de la posibilidad de venta del solar del desaparecido ferrocarril. En mi humilde parecer, sería tal venta un lamentable error, seguramente reprochado por las futuras generaciones de palamosenses.

Expongamos razones: Palamós tiene dos necesidades imprescindibles que se verán agudizadas dentro de los próximos dos o tres lustros. Una es la construcción de una nueva Casa Consistorial, ya que la actual ya resulta reducida y tal vez inadecuada para una población como Palamós que de año en año vemos crecer en proporción sorprendente. Sirvanos de ejemplo el magnífico edificio municipal que luce nuestro vecino San Feliu en el paseo.

La sede del Municipio en todas las localidades está forzosamente situada en lo más céntrico y bello de la población y casi siempre es una plaza o paseo. La actual Casa Consistorial siempre se ha considerado mal situada y por estar en una calle estrecha resulta impropia para la celebración de manifestaciones, festivales, recepciones oficiales, etc. ¿Por qué motivo se puede dejar perder un emplazamiento que, como decimos en lengua vernácula, «Vé que ni pintat»? Jamás Palamós dispondrá de tan precisa ocasión ni lugar tan bello y céntrico al mismo tiempo. Desechemos el peligro de posibles inundaciones, pues muchos edificios públicos están dotados de una baja escalinata en su fachada que les da mayor realce. Sería acertado un estilo griego neoclásico con cuatro columnas en la fachada.

¿Que no se dispone por el momento de capital para tal obra? Puede ser muy cierto. Pero si creo que es deber ineludible la conservación, como patrimonio municipal, del señalado emplazamiento, que mientras tanto tendría suma utilidad como parque de estacionamiento de vehículos.

No cabe duda que al paso que crece Palamós, tarde o temprano la idea señalada por muchos palamosenses será una realidad. Vivamos hoy pensando en mañana. Previsión y estrategia son dos cosas muy parecidas. Palamós sin una digna Casa Consistorial es como una estatua semejante a la bella y conocida escultura la Victoria de Samotracia. ¡Muy hermosa! pero, ay... decapitada.

Caso de perderse tal oportunidad, los Consistorios futuros si quisieran tener una digna sede, entre el precio cada día más elevado de los terrenos y escasez

de los mismos, tendrían que pensar en la Fullaca o la cúspide del Molí de Vent, si por los próximos años no está también edificada. ¿Cómo nos juzgarán los ciudadanos palamosense que precedemos?

Otra necesidad primordial para el futuro es un mercado cubierto. Muchas poblaciones de bastante menos categoría lo poseen. La parte que quedaría detrás del Ayuntamiento, valdría a las mil maravillas también por lo céntrico, como corresponde a un mercado. Hoy se construyen de dos pisos.

Ya se supone que hay quien opondría el tópico de que la venta en la calle Mayor con las «pageses» es de gran tipismo y reconozcamos que da personalidad a la villa, pero si hoy es ya agudo problema la capacidad de la calle Mayor para albergar a los vendedores, más lo será dentro de pocos años en que habrá vendedores (y hasta creería que actualmente también) para llenar el futuro mercado cubierto y aún sobrarían suficientes «pageses» a fin de conservar ese tipismo en la calle Mayor. Cosa parecida pasa en los mercados barceloneses como por ejemplo el de San Antonio, en la calle Urgell, cercano a la Ronda, Santa Catalina y otros: los vendedores se desparraman al aire libre ocupando las cercanas calles.

Palamós crece prematuramente. Es hora de ser previsores.

Le saluda fraternalmente,

ERNESTO CASANOVAS HOMS

Información suprimida

Sr. Director de PROA.

Hace unos meses la Empresa del cine «Arinco», nos sorprendió agradablemente al insertar en los programas el horario de proyección de cada película. Esta al parecer insignificante mejora favorecía mucho a todos en general, pero en particular a aquellas personas cuyo quehacer está supeditado a un horario determinado.

Cuando por lo acertada, esperábamos ver imitada esta iniciativa por la otra Empresa, vimos con pena que en los programas del «Arinco» desaparecía la consignación de horarios. Y volvimos a quedar como antes o sea sin saber a la hora que tenemos que salir de casa para coincidir con el inicio de las películas porque lo que se dice norma, no existe ninguna.

Con todos los respetos debidos me permito sugerir a nuestros Empresarios apuren el máximo facilitar las cosas al espectador, ya que de lo contrario la propensión ya existente de la gente hacia la T. V. irá tomando caracteres poco satisfactorios para ellos.

Gracias señor Director por su atención al publicar estas líneas y quedo de usted S. S.

MATEO MONTJOY



La vida en Palamós

Ayuntamiento

Síntesis de los acuerdos adoptados por la Corporación Municipal en las Sesiones últimamente celebradas:

Otorgar una subvención cuyo importe será fijado por la Alcaldía a la Parroquia de Santa Eugenia de Palamós, como ayuda a los gastos que le ocasione la Romería del Santuario de Nuestra Señora de la Bellloch.

Conceder una exención en el pago del Arbitrio sobre rodaje, por haber dotado de ruedas de goma de un carro agrícola de su propiedad, a don Narciso Gironés Codina.

Conceder igualmente una licencia a un industrial para la apertura de un Restaurante sito en el núm. 36 de la calle López Puigcerver y otra de obras a un propietario para construir dos viviendas bonificables en un inmueble sito en la calle Emilio Joan, sin número.

Aprobar provisionalmente la modificación del Plan de Extensión de Palamós, ordenando la Playa de La Fosca, que fue promovida por el propietario don Juan Farré Rius, con arreglo a lo informado por el señor Arquitecto Municipal sobre las reclamaciones presentadas.

Aprobar inicialmente el Plan Parcial de Ordenación y Proyecto de urbanización promovido por don Pedro Rocafort Esper, don Agustín Abril Viu, don José Cruz Conesa y don Juan Farré Oriol, sobre la finca que son propietarios, lindante con las calles José Antonio, Industria y prolongación de la calle Nápoles.

Aprobar inicialmente el Plan Parcial y proyecto de Urbanización presentado por don Santiago Soler Mata y don Jorge Puig Palau, de la Finca San Esteban, lindante con la playa de La Fosca.

Facultar a la Alcaldía para que informe en sentido desfavorable en el expediente que se tramita en el Gobierno Civil de Gerona a instancia de don Guillermo Gofalons Bori, vecino de Barcelona para que le sea concedida la autorización de apertura de un establecimiento de Snack-Bar y casetas de baño en la playa de Palamós.

Autorizar definitivamente la instalación del "Camping Internacional de Palamós", sito en el paraje La Fosca a don José Lumbreras Mercader, vecino de esta localidad.

Otorgar una exención en el pago del arbitrio sobre rodaje a un agricultor, por haber dotado de llantas de goma a un carro agrícola de su propiedad.

— Otorgar tres licencias a "Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S. A.", relativas a instalaciones y modifica-

ciones de sus líneas para el suministro de energía eléctrica.

— Designar al técnico don José Antonio de Diego Carrera, para realizar los trabajos de señalamiento del eje de las calles comprendidas en el Plan Parcial de Extensión y Ordenación de la Playa de La Fosca.

— Conceder las siguientes licencias de obras: A doña Julia Roget Mont, para la construcción de un edificio en el núm. 111 de la calle José Antonio; a don José Gafarot, para la construcción de una vivienda en los núms. 8 y 10 de la calle Santa Marta; a don Juan Gironés Mas, para la reforma y ampliación del inmueble sito en la calle Riera, núm. 13, y diez de obras menores a los propietarios que las han solicitado por escrito.

— Designar el Patronato "Grupo de Viviendas José Pagés Costart", que tendrá por misión la administración de los intereses de los beneficiarios de las nuevas viviendas respecto a los servicios públicos de agua, alumbrado, así como otros de índole semejante que pudieran presentarse. Dicho Patronato estará presidido por el señor Alcalde e integrado por los vocales don Francisco Fernández Sutirá, don Arturo María Castillo, en representación de este Municipio y don José Antonio Flores y don José Colomer Pascual, en representación de la totalidad de los intereses de los beneficiarios.

Juzgado

Movimiento demográfico de Palamós durante el mes de Agosto.

Nacimientos:

- Día 4 Silvia Estrada Cabrera.
9 Santiago Luzuriaga Biarnés.
10 Montserrat Plaja Amat.
12 Fernando Gironés Limeres.
13 María Teresa Lledó Cabañero.
16 María del Carmen Pastó Figueras.
Luis Radresa Puig. María Radresa Puig.
22 Teresa Mató Vila.
Alberto Segué Sais.
24 Luis Gafas Solá.
27 Juan Pagés Tramunt.

Matrimonios:

- Día 4 José Jurado Muñoz con Carmen Molina Arroyo
6 Guy Luis Guillemot Lemoigue con Nieves Madrenys Mías.
23 Juan Bosacoma Ros con Teresa Vives Mateu.

Defunciones:

- Día 4 Wociter Ocijve, de 32 años.
18 Juan Palet Recolta, de 82 años.
20 Angela Vilá Gallart, de 75 años.
23 Palmiro Giralt Riera, de 55 años.
26 Cándida Pagés Gafarot, de 72 años.

"Vivir es pensar"

(Cicerón)

N.º 5

por ALPA

1 D	2 B	3 F	4 E	5 I	6 B	7 A	8 C	9 G	10 H
11 F	12 G	13 B	14 A	15 D	16 G	17 C	18 I	19 E	20 I
21 G	22 G	23 H	24 C	25 E	26 B	27 F	28 E	29 G	30 B
31 I	32 C	33 H	34 B	35 H	36 E	37 E	38 B	39 A	40 A
41 I	42 E	43 I	44 A	45 E	46 F	47 C	48 F	49 D	50 B
51 F	52 E	53 A	54 D	55 H	56 E	57 C	58 B	59 D	60 G
61 I	62 A	63 C	64 E	65 D	66 F	67 A	68 F	69 D	

A - Piedras finas esculpidas en relieve.

7 67 14 44 53 62 39 40

B - Abatidos, humillados.

13 38 6 34 58 30 50 2 26

C - Naturales de Laponia.

24 47 17 8 57 32 63

D - Verso compuesto de un dácilo y un espódeo.

15 59 65 49 54 1 69

E - Perteneciente a la telegrafía

64 36 28 4 45 37 25 42 56 19 52

F - Ocúlteme.

27 66 51 68 46 11 3 48

G - Instrumentos de herrero.

9 22 12 21 29 60 16

H - Pueblo de Bélgica.

35 55 10 33 23

I - Lamento

31 41 5 61 18 43 20

—Las letras iniciales de las soluciones forman el nombre del pueblo de la Dolores.

—Texto: Uno de los consejos que dió Don Quijote a Sancho.

Solución del Crucigrama n.º 4

H 1 Caracoles.— 2 Palamós.— 3 Er. Momia. Ac.— 4 Memos. Traca.— 5 Elena. Oeste.— 6 Mas. Poc.— 7 Otero. Apare.— 8 Reses. Coser.— 9 As. Taras. Sa.— 10 Caderas.— 11 Senadores.

V 1 Rememorar.— 2 Relates.— 3 Ap. Meses. Ce.— 4 Ramón. Retan.— 5 Aiosa. Osada.— 6 Cam. Red.— 7 Omíto. Acaro.— 8 Loaré. Posar.— 9 Es. Aspas. Sé.— 10 Actores.— 11 Acaecerán.

HERRAMIENTAS
EFECTOS NAVALES
BATERIA DE COCINA
OBJETOS PARA REGALO
CRISTAL - LOZA
PORCELANA
DROGAS - PINTURAS
INSECTICIDAS - VIDRIOS
MATERIAL ELÉCTRICO
RADIO - NEVERAS
MÁQUINAS COSER
WERTHEIM

Ferretería CATEURA

Bar-Pista «SAVOY»

TAPAS VARIADAS

General Mola, 8

PALAMOS

Farmacia COSTART

Mayor, 39 - Teléfono 123

PALAMOS

TRANSPORTES

Vda. de D. Oliver

CALLE ANCHA, 2 Y 4 TELÉFONO 46

PALAMÓS

Playa de Aro - Calonge y San Antonio de Calonge

PALAFRUGELL

Calle Caballers, 23 - Teléfono 114

Llafranch - Calella - Tamariu - Bagur



BARCELONA

Calle de Aragón, 386 - Teléfono 2258150



GERONA

Norte, 18 - Teléfono 3660



SAN FELIU DE GUIXOLS

Calle Mayor, 40 - Teléfono 275

Félix Ribera e Hijos

Consignatarios de buques

Agentes de Aduanas

AGENTES DE

YBARRA Y Cía. - NAVIERA AZNAR

KELLER LINE - ITALIA

E. N. ELCANO

D. G. NEPTUN - NEASA

SVENSKA LLOYD - ROB SLOMAN

MONTSHIP LINES - CAPO LINE

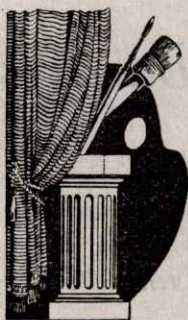
Avda. Gral. Franco, 89

PALAMÓS

Teléfonos 4 y 98

Telegramas "FRIBERA"

Pintor
Decorador



José Orihuela

Cuadros al Oleo



Carretera de Gerona, 41

Palamós

Teléfono 196

Compañía General de Carbones, S. A.

DELEGACIÓN DE PALAMÓS

HULLAS, ANTRACITAS, COQUES

Y LIGNITOS PARA

INDUSTRIAS, CALEFACCIONES

Y USOS DOMÉSTICOS

OFICINAS:

Avda. Generalísimo, 39

Teléfono 1

ALMACENES:

Carretera Faro, 5

Teléfono 96

Electricidad - Lampistería

ROGLANS - PONS

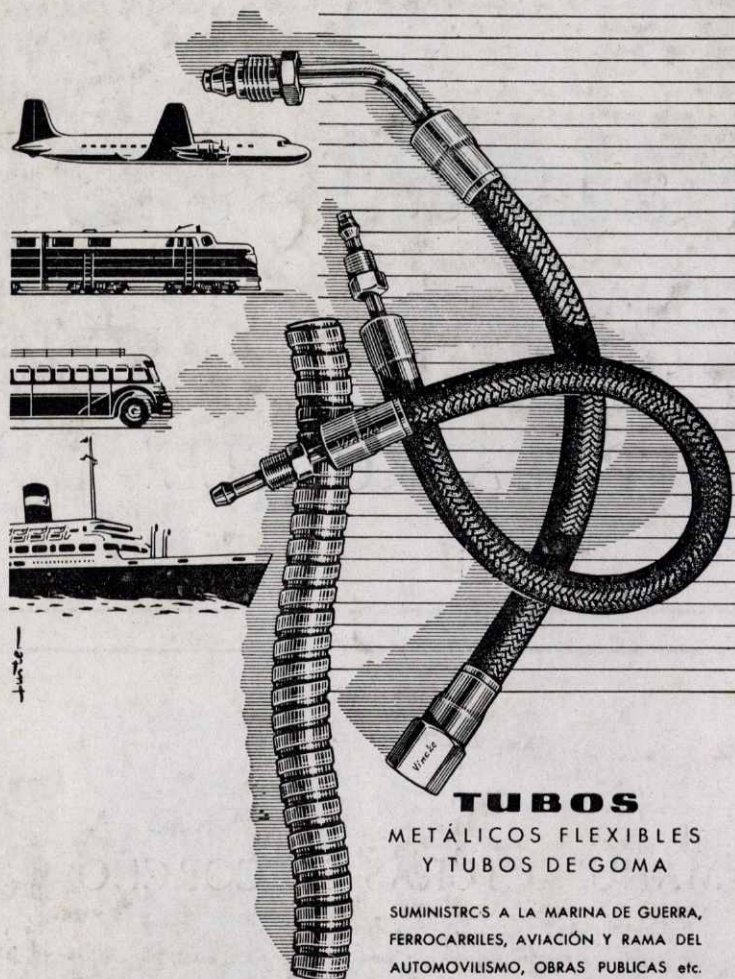
PALAFRUGELL

MANUFACTURAS DE CORCHO

ARMSTRONG, S. A.

TODOS LOS PRODUCTOS DEL CORCHO

PALAMÓS



TUBOS
METÁLICOS FLEXIBLES
Y TUBOS DE GOMA

SUMINISTRCS A LA MARINA DE GUERRA,
FERROCARRILES, AVIACIÓN Y RAMA DEL
AUTOMOVILISMO, OBRAS PUBLICAS etc.

Vincke PALAMÓS